PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

WESTERN CAPE ADDITIONAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION BILL (2015/16 FINANCIAL YEAR)

(As introduced)

(MINISTER OF FINANCE)

[B 3—2016]

PROVINSIE WES-KAAP

WES-KAAPSE BYKOMENDE AANSUIWERINGS-BEGROTINGSWETSONTWERP (2015/16-BOEKJAAR)

(Soos ingedien)

(MINISTER VAN FINANSIES)

[W 3—2016]

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

UMTHETHO OSAYILWAYO WOHLENGAHLENGISO OLWENGEZIWEYO LOLWABIWO-MALI WENTSHONA KOLONI (WONYAKAMALI KA-2015/16)

(Njengoko wazisiwe)

(NGUMPHATHISWA WEZEMALI)

[B 3—2016]

ISBN 978-1-920359-91-1

No. of copies printed 150

BILL

To appropriate additional adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund in respect of funds that have become available for the requirements of the Province of the Western Cape in respect of the 2015/16 financial year; and to provide for matters incidental thereto.

WHEREAS the National Treasury has allocated additional funds to the Province in respect of the national conditional grant: Education Infrastructure Grant;

AND WHEREAS section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act 1 of 1999), provides that the Provincial Minister responsible for finance may table an adjustments budget in the Provincial Parliament in respect of funds that have become available;

AND WHEREAS section 26 of the Public Finance Management Act, 1999, provides that the Provincial Parliament must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province,

BE IT THEREFORE ENACTED by the Provincial Parliament of the Western Cape, as follows:—

Interpretation

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Western Cape Appropriation Act, 2015 (Act 2 of 2015), has the meaning assigned to it in that Act.

Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of Province

2. (1) Adjusted appropriations by the Provincial Parliament of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2015/16 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule.

(2) The spending of the appropriations contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act.

Amounts listed as specifically and exclusively appropriated

3. The amounts in respect of the national conditional grants listed in the Schedule as specifically and exclusively appropriated may be used only for the purpose stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework published in terms of that Act.

Short title

4. This Act is called the Western Cape Additional Adjustments Appropriation Act (2015/16 Financial Year), 2016.

SCHEDULE

(As a charge to the Provincial Revenue Fund)

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	Education	50 000				50 000			50 000
		50 000				**50 000**			**50 000**

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	**Education**	**50 000**				**50 000**			**50 000**
	Aim: To provide quality education to all learners in the province through the following:								
	Overall planning for, and management of, the education system.								
	Education in public ordinary schools.								
	Support to independent schools.								
	Education in public special schools.								
	Early Childhood Development (ECD) in Grade R.								
	Training opportunities for teachers.								
	A targeted food programme and other poverty alleviation and safety measures.								
	Support to teachers through provision of basic conditions of service, incentives and an employee wellness programme.								
	6 Infrastructure Development	50 000				50 000			50 000
	To provide and maintain infrastructure facilities for schools and non-schools.								
	Of which								
	National conditional grants:								
	Education Infrastructure Grant (EIG)								50 000
	Transfers and subsidies								
	Non-profit institutions								
	School Governing Body (SGB) Projects-Additional classrooms/school halls/science laboratoriums					50 000			

MEMORANDUM ON THE OBJECTS OF THE WESTERN CAPE ADDITIONAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION BILL (2015/16 FINANCIAL YEAR), 2016

The Bill provides for the appropriation of additional adjusted amounts of money in the 2015/16 financial year in respect of amounts of money that have become available for the requirements of the Province of the Western Cape in respect of the national conditional grant: Education Infrastructure Grant. The amount is specifically and exclusively appropriated and may be used only for the purpose as stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework published in terms of that Act.

WETSONTWERP

Tot bewilliging van bykomende aangesuiwerde bedrae geld uit die Provinsiale Inkomstefonds ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het vir die behoeftes van die Provinsie Wes-Kaap ten opsigte van die 2015/16-boekjaar; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

AANGESIEN die Nasionale Tesourie bykomende fondse aan die Provinsie toegeken het ten opsigte van die nasionale voorwaardelike toekenning: Toekenning vir Onderwysinfrastruktuur;

EN AANGESIEN artikel 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet 1 van 1999), bepaal dat die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies ’n aansuiweringsbegroting in die Provinsiale Parlement ter tafel kan lê ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het;

EN AANGESIEN artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, bepaal dat die Provinsiale Parlement vir elke boekjaar geld moet bewillig vir die behoeftes van die Provinsie,

WORD DAAR DERHALWE BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Wes-Kaap, soos volg:—

Interpretasie

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis geheg is in die Wes-Kaapse Begrotingswet, 2015 (Wet 2 van 2015), die betekenis daaraan geheg in daardie Wet.

Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir behoeftes van Provinsie

2. (1) Aangesuiwerde bewilligings deur die Provinsiale Parlement van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2015/16-boekjaar, vir begrotingsposte en hoofindelings binne ’n begrotingspos, en vir die spesifieke doeleindes gelys, word in die Bylae uiteengesit.

(2) Die besteding van die bewilligings beoog in subartikel (1) is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.

Bedrae aangedui as spesifiek en uitsluitlik bewillig

3. Die bedrae ten opsigte van die nasionale voorwaardelike toekennings in die Bylae aangedui as spesifiek en uitsluitlik bewillig, kan gebruik word slegs vir die doel bepaal in die “Division of Revenue Act” en ooreenkomstig die raamwerk gepubliseer ingevolge daardie Wet.

Kort titel

4. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2015/16-boekjaar), 2016.

BYLAE

(As 'n las teen die Provinsiale Inkomstefonds)

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	Onderwys	50 000				50 000			50 000
		50 000				**50 000**			**50 000**

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	**Onderwys**	**50 000**				**50 000**			**50 000**
	Doel: Om gehalte-onderwys aan alle leerders in die provinsie te verskaf deur:								
	Oorhoofse beplanning vir, en bestuur van, die onderwysstelsel.								
	Onderwys in gewone openbare skole.								
	Steun aan onafhanklike skole.								
	Onderwys in openbare spesiale skole.								
	Vroeë kinderontwikkeling (VKO) in Graad R.								
	Opleidingsgeleenthede vir onderwysers.								
	`n Geteikende voedselprogram en ander maatreëls vir armoedeverligting en veiligheid.								
	Steun aan onderwysers deur die voorsiening van basiese diensvoorwaardes, 'n aansporings- en werknemerswelstandsprogram.								
	6 Infrastruktuurontwikkeling	50 000				50 000			50 000
	Om infrastruktuurfasiliteite vir skole en nie-skole te voorsien en onderhou.								
	Waarvan								
	Nasionale voorwaardelike toekennings:								
	Toekenning vir Onderwysinfrastruktuur								50 000
	Oordragte en subsidies								
	Organisasies sonder winsoogmerk								
	Projekte van die skoolbeheerliggaam (SBL)- Addisionele klaskamers/ skoolsale/wetenskaplaboratoriums					50 000			

MEMORANDUM OOR DIE OOGMERKE VAN DIE WES-KAAPSE BYKOMENDE AANSUIWERINGSBEGROTINGSWETSONTWERP (2015/16-BOEKJAAR), 2016

Die Wetsontwerp maak voorsiening vir die bewilliging van bykomende aangesuiwerde bedrae geld in die 2015/16-boekjaar wat beskikbaar gestel is vir die behoeftes van die Provinsie Wes-Kaap ten opsigte van die nasionale voorwaardelike toekenning: Toekenning vir Onderwysinfrastruktuur. Die bedrae is spesifiek en uitsluitlik bewillig en mag slegs gebruik word vir die doel soos bepaal in die ''Division of Revenue Act'' en ooreenkomstig die raamwerk gepubliseer ingevolge daardie Wet.

UMTHETHO OSAYILWAYO

Ukunika ulwabiwo lwesixamali esongeziweyo esihlengahlengisiweyo esiphuma kwiNgxowa-mali yeNgeniso yePhondo ngokunxulumene nesixamali esithe sakho kusenzelwa iimfuno zePhondo leNtshona Koloni ngokumalunga nonyakamali ka-2015/16; kunye nokulungiselela ingxaki ezinxulumene noko.

KANANJALO uNondyebo kaZwelonke wenze ulwabiwo lwesixamali esongezelelweyo oluya kumaPhondo ngokuhambelana nolwabiwo mali olunemiqathango lukazwelonke: iNkxaso-mali yeZibonelelo zeMfundo;

KANANJALO icandelo 31 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999 (uMthetho 1 ka-1999) uchaza ukuba uMphathiswa wePhondo onoxanduva lwezimali angalwandlala uhlahlo lwabiwo mali oluhlengahlengisiweyo kwiPalamente yePhondo ngokuhambelana nesixamali esikhoyo;

KANANJALO icandelo 26 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente 1999, wazisa iPalamente yePhondo ukuba yenze ulwabiwo mali kunyakamali ngamnye ngokwemfuno zePhondo,

NGOKO KE MAWENZIWE USEBENZE yiPalamente yePhondo, leNtshona Koloni, ngoluhlobo lulandelayo:—

Utoliko

1. Kulo Mthetho, ngaphandle kokuba imeko ibonisa nto yimbi, naliphi na ilizwi okanye ingcaciso enika intsingiselo kuMthetho woLwabiwo-mali weNtshona Koloni ka-2015 (uMthetho 2 ka-2015), inentsingiselo emiselweyo mayivele kulo Mthetho.

Ulwabiwo lwesixa semali kulungiselelwa iimfuno zePhondo

2. (1) UHlengahlengiso loLwabiwo-mali lusenziwa yiPalamente yePhondo ngemali esuka kwiNgxowa-mali yePhondo kunyakamali ka-2015/16, kwivoti nakolona lwahlulo kwivoti nganye nokulungiselela iinjongo ezithile ezidwelisiweyo, zibonakaliswe ngokuphandle kwiShedyuli.

(2) Inkcitho kulwabiwo-mali echazwe kwicandelwana (1) ise ngumba oza kujongwa nguMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente (PFMA).

Ulwabiwo-mali oluhlengahlengiswe ngokungqalileyo nangokukodwa

3. Isixamali esimayelana nesibonelelo esinemiqathango kuzwelonke esichazwe kwiShedyuli njengesibekelwe bucala isesenjongo ekhethekileyo sinokuthi sisetyenziselwe kuphela injongo ethile echaziweyo kuMthetho woLwahlulo lweNgeniso yaye ngokubhekiselele kwisiseko esiqinisekiswe ngokwalo Mthetho.

Isihloko esifutshane

4. Lo Mthetho ubizwa ngokuba nguMthetho woHlengahlengiso olweNgeziweyo loLwabiwo-mali weNtshona Koloni (uNyaka mali ka-2015/16), 2016.

ISICWANGCISO

(Njengesicelo sentlawulo kwiNgxowa-mali yePhondo)

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Intlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzo	Ezinye				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	EzeMfundo	50 000				50 000			50 000
		50 000				**50 000**			**50 000**

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Intlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzo	Ezinye				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	**Ezemfundo**	**50 000**				**50 000**			**50 000**
	Injongo: *Ukubonelela ngemfundo esemgangathweni kubo bonke abafundi abakwiphondo ngezi nkonzo zingundoqo zilandelayo:*								
	Ucwangciso ngokubanzi nolawulo lwenkqubo yezemfundo.								
	Imfundo kwizikolo zikaRhulumente.								
	Ukunika inkxaso kwizikolo ezizimeleyo.								
	Imfundo kwizikolo zikarhulumente zemfundo ezineemfuno izizodwa.								
	UPhuhliso lweMfundo yaBantwana aBasaqalayo (ECD) kwiBakala R.								
	Amathuba oqeqesho olwenzelwa ootitshala.								
	Iprogram yokutyisa abantwana ethagethiweyo namanye amanyathelo okuthomalalisa ubuhlwempu nawokhuseleko.								
	Ukunika inkxaso kootitshala ngokubabonelela ngezona meko zengqesho ziyimfuno ephambili, izinto eziyinkuthazo kubaqeshwa neprogram yempilo qete yabasebenzi.								
	6 Uphuculo lweziseko zophuhliso	50 000				50 000			50 000
	Ukubonelela nolondolozo lweefasilithi zeziseko zophuhliso zezikolo namaziko angezozikolo.								
	Apho								
	Iigranti ezikhutshwa phantsi kwemiqathango zikazwelonke:								
	I-Education Infrastructure Grant (EIG)								50 000
	Udluliselo nenkxaso								
	Amaziko angenzi ngeniso								
	Iprojekthi yebhunga lolawulo-Ukongeza amagumbi okufundela/amaholo esikolo/lilabolatri zezifundo zenzululwazi					50 000			

IMEMORANDAM ENGEENJONGO ZOMTHETHO OSAYILWAYO WOHLENGAHLENGISO OLWENGEZIWEYO LOLWABIWO-MALI WENTSHONA KOLONI (UNYAKA MALI KA-2015/16), 2016

Lo Mthetho unika ulwabiwo-mali lwesixa mali esihlengahlengisiweyo esisisongezelelo kunyaka mali ka-2015/16 ngokunxulumene nesixamali esiye sakho ukulungiselela iimfuno zePhondo leNtshona Koloni ngokuhambelana nezibonelelo ezinemiqathango kazwelonke: iNkxaso-mali yeZibonelelo zeMfundo. Esi sixamali sihlengahlengiswe ngokungqalileyo nangokukodwa kwaye singasetyenziselwa imeko echazwe kuMthetho woLwahlulo lweNgeniso yaye ngokwesiseko esipapashwe ngokwalo Mthetho.

Shumani Print World • www.shumaniprinters.com • (021) 951-6391
ISBN 978-1-920359-91-1